

bureau **Plattner**

DATENSCHUTZERKLÄRUNG

bezüglich der Verarbeitung personenbezogener Daten von Personen, die Meldungen über TrueSpeak.eu einreichen.

Gemäß Art. 13 des Gesetzesdekrets Nr. 196/2003 des Datenschutzgesetzes (im Folgenden auch „Datenschutzgesetz“) und gemäß Art. 13 der Nr. 679/2016 (im Folgenden auch „DSGVO“) stellen wir Ihnen diese Datenschutzerklärung zur Verfügung.

Der für die Datenverarbeitung Verantwortliche

Der für die Datenverarbeitung Verantwortliche ist Bureau Plattner mit Sitz in der Via Leonardo da

Vinci 12 – 39100 Bozen, Umsatzsteuer-Identifikationsnummer 00547870212 („Kanzlei“), E-Mail bureau.plattner@bplm.it.

Diese Datenschutzerklärung richtet sich an „Hinweisgeber“ und, sofern vorhanden, an „Vermittler“ (im Folgenden beide als „betroffene Personen“ bezeichnet) im Rahmen des Whistleblowing-Systems gemäß Gesetzesdekret 24/2023 in der jeweils gültigen Fassung.

Ort der Datenverarbeitung

Die damit verbundenen Verarbeitungen finden in Italien statt, und es erfolgt keine Übermittlung oder Weitergabe ins Ausland oder in Nicht-EU-Länder. Es werden keine Daten weitergegeben oder verbreitet, außer zu statistischen Zwecken und in jedem Fall in anonymisierter und/oder aggregierter Form.

Zweck der Datenverarbeitung

Die personenbezogenen Daten der betroffenen Personen werden zu folgenden Zwecken verarbeitet:

- a) um dem Hinweisgeber die Abgabe eines Hinweises gemäß dem Gesetzesdekret 24/2023 zu ermöglichen;
- b) um dem Hinweis nachzugehen und insbesondere das Vorliegen der gemeldeten Sachverhalte, das Ergebnis der Untersuchungen und die gegebenenfalls ergriffenen Maßnahmen zu bewerten;
- c) die meldende Person über die bereits ergriffenen oder geplanten Folgemaßnahmen zur Meldung zu informieren;
- d) die meldende Person über die Gründe zu informieren, aus denen die Offenlegung vertraulicher Daten erforderlich ist, und/oder über die Gründe, aus denen es – auch zum Zwecke der Verteidigung der betroffenen Person – unerlässlich ist, die Identität des Hinweisgebers offenzulegen;
- e) mit Zustimmung des Hinweisgebers dessen personenbezogene Daten an Dritte weiterzugeben zum Zwecke der ordnungsgemäßen Bearbeitung der Meldung.

I-39100 **BOLZANO/BOZEN** Via Leonardo da Vinci Straße 12 +39 0471 222 500 | I-16121 **GENOVA** Via XII Ottobre 28 R +39 010 589081
 I-39012 **MERANO/MERAN** Viale Europa Allee 2 +39 0473 222 400 | I-20122 **MILANO** Galleria del Corso 1 +39 02 25060760
 I-35131 **PADOVA** Via N.Tommaseo 78/A +39 049 8364454 | I-31100 **TREVISO** Via A. Manzoni 15 +39 0422 1762034
 I-30135 **VENEZIA** S. Croce n. 312/A +39 0416 951000

info@bureauplattner.com PEC: bureau.plattner@bplm.it MwSt.-Nr. I Partita IVA: IT00547870212 www.bureauplattner.com



bureau **Plattner**

In Bezug auf die oben beschriebenen Zwecke:

- Die Rechtsgrundlage für die Zwecke a) bis d) ist Art. 6 Abs. 1 Buchstabe c) DSGVO, da die Verarbeitung erforderlich ist, um einer rechtlichen Verpflichtung nachzukommen, der der Verantwortliche unterliegt;
- Die Rechtsgrundlage für den Zweck e) ist Art. 6 Abs. 1 Buchstabe a) DSGVO, da die Verarbeitung auf der Einwilligung der betroffenen Person beruht.

Verarbeitete Daten

Die Kategorien der verarbeiteten Daten, die sich auf die betroffenen Personen beziehen, sind folgende:

- personenbezogene Identifikationsdaten, sofern angegeben;
- personenbezogene Kontaktdaten, sofern angegeben;
- sonstige allgemeine oder besondere Daten, die in der Meldung freiwillig angegeben wurden.

Die Bereitstellung personenbezogener Daten ist freiwillig, da Meldungen auch anonym erfolgen können, sofern sie angemessen dokumentiert sind.

Aufbewahrungsfristen

Personenbezogene Daten werden so lange aufbewahrt, wie es für die Bearbeitung der Meldung erforderlich ist, jedoch nicht länger als 5 Jahre ab dem Datum der Mitteilung des endgültigen Ergebnisses des Meldeverfahrens.

Weitergabe und Verbreitung der Daten

Die personenbezogenen Daten werden ausschließlich von Mitarbeitern und Mitarbeitern des für die Verarbeitung Verantwortlichen sowie von Dritten verarbeitet, die gemäß Art. 28 DSGVO zu Auftragsverarbeitern ernannt wurden. Da die Whistleblowing-Meldungen über die Software TrueSpeak.eu übermittelt werden, ist der Zugriff insbesondere auch dem Anbieter dieser Anwendung gestattet, der zu diesem Zweck gemäß Art. 28 DSGVO zum Auftragsverarbeiter ernannt wurde.

Personenbezogene Daten werden in keiner Weise weitergegeben, es sei denn, die betroffene Person hat ihre Einwilligung erteilt.

Der Verantwortliche kann die personenbezogenen Daten der betroffenen Person nach deren Einwilligung an Dritte, die selbst als Verantwortliche fungieren, weitergeben, und zwar ausschließlich zum Zweck der Bearbeitung der Meldung.

Art der Datenverarbeitung

Personenbezogene Daten werden mithilfe elektronischer und papiergebundener Datenträger in der Weise verarbeitet, die zur Verfolgung der oben genannten Zwecke erforderlich ist. Die Datenverarbeitung erfolgt unter Anwendung geeigneter Verfahren zum Schutz der Vertraulichkeit der Daten und umfasst deren Erhebung, Erfassung, Organisation, Speicherung, Abfrage, Verarbeitung, Änderung, Auswahl, Extraktion, Abgleich, Nutzung,

I-39100 **BOLZANO/BOZEN** Via Leonardo da Vinci Straße 12 +39 0471 222 500 | I-16121 **GENOVA** Via XII Ottobre 28 R +39 010 589081
 I-39012 **MERANO/MERAN** Viale Europa Allee 2 +39 0473 222 400 | I-20122 **MILANO** Galleria del Corso 1 +39 02 25060760
 I-35131 **PADOVA** Via N.Tommaseo 78/A +39 049 8364454 | I-31100 **TREVISO** Via A. Manzoni 15 +39 0422 1762034
 I-30135 **VENEZIA** S. Croce n. 312/A +39 0416 951000

info@bureauplattner.com PEC: bureau.plattner@bplm.it MwSt.-Nr. I Partita IVA: IT00547870212 www.bureauplattner.com



bureau **Plattner**

Verknüpfung, Sperrung, Übermittlung, Löschung und Vernichtung, einschließlich der Kombination von zwei oder mehr der oben genannten Tätigkeiten.

Es werden spezifische Sicherheitsmaßnahmen beachtet, um Datenverlust, unrechtmäßige oder unsachgemäße Nutzung sowie unbefugten Zugriff zu verhindern.

Rechte der betroffenen Personen

Unter bestimmten Voraussetzungen haben Sie das Recht, die in den Artikeln 7, 8, 9 und 10 des Datenschutzgesetzes sowie in den Artikeln 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 und 22 der DSGVO vorgesehenen Rechte auszuüben und insbesondere von uns Folgendes zu verlangen:

- Auskunft über Ihre personenbezogenen Daten;
- eine Kopie der personenbezogenen Daten, die Sie uns zur Verfügung gestellt haben (sog. Datenübertragbarkeit);
- die Berichtigung der in unserem Besitz befindlichen Daten;
- die Löschung aller Daten, für deren Verarbeitung wir keine Rechtsgrundlage mehr haben;
- den Widerspruch gegen die Verarbeitung, sofern dies nach den geltenden Rechtsvorschriften vorgesehen ist;
- den Widerruf Ihrer Einwilligung, falls die Verarbeitung auf Ihrer Einwilligung beruht;
- die Einschränkung der Art und Weise, wie wir Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten, im Rahmen der durch die Datenschutzvorschriften vorgesehenen Grenzen.

Die Ausübung dieser Rechte unterliegt bestimmten Ausnahmen, die dem Schutz des öffentlichen Interesses (z. B. der Verhinderung oder Aufdeckung von Straftaten) und unserer Interessen (z. B. der Wahrung des Berufsgeheimnisses) dienen.

Sollten Sie eines der oben genannten Rechte ausüben, obliegt es uns, zu überprüfen, ob Sie dazu berechtigt sind, und wir werden Ihnen in der Regel innerhalb eines Monats eine Rückmeldung geben.

Sollten Sie Zweifel hinsichtlich der Einhaltung der von Bureau Plattner verabschiedeten Datenschutzrichtlinie, deren Anwendung, der Richtigkeit Ihrer personenbezogenen Daten oder der Verwendung der erhobenen Informationen haben, können Sie uns per E-Mail unter folgender Adresse kontaktieren: bureau.plattner@bplm.it.

Jede betroffene Person kann gemäß Art. 77 der DSGVO ihre Beschwerden oder Meldungen an die zuständige Datenschutzbehörde richten und dabei die entsprechenden Kontaktdaten verwenden:

Datenschutzbeauftragter – Piazza di Monte Citorio Nr. 121 – 00186 ROM – Fax: (+39) 06.69677.3785 – Telefon: (+39) 06.696771 – E-Mail: garante@gpdp.it – Zertifizierte E-Mail: protocollo@pec.gpdp.it.

I-39100 **BOLZANO/BOZEN** Via Leonardo da Vinci Straße 12 +39 0471 222 500 | I-16121 **GENOVA** Via XII Ottobre 28 R +39 010 589081
 I-39012 **MERANO/MERAN** Viale Europa Allee 2 +39 0473 222 400 | I-20122 **MILANO** Galleria del Corso 1 +39 02 25060760
 I-35131 **PADOVA** Via N.Tommaseo 78/A +39 049 8364454 | I-31100 **TREVISO** Via A. Manzoni 15 +39 0422 1762034
 I-30135 **VENEZIA** S. Croce n. 312/A +39 0416 951000

info@bureauplattner.com PEC: bureau.plattner@bplm.it MwSt.-Nr. I Partita IVA: IT00547870212 www.bureauplattner.com

